Hindi translation error in the Gazette

†2957. SHRI P.K. MAHESHWARI: Will the Minister of HEALTH AND FAMILY WELFARE be pleased to state:

(a) whether Government's attention has been drawn to the fact that Hindi translation of 'any animal origin' and 'product of any animal origin' printed on page 4 and 5 respectively in English version with regard to Prevention of Food Adulteration Rules, 1995, Rule 32 (a) Section (b) published on 4th April, 2001 under GSR 245 (a) in Gazette of India Part-2, Section-3, sub-section (1) serial No. 166, has not been provided on page 2 and 3 in Hindi version;

(b) if so, the reasons for these errors; and

(c) the concrete steps taken by Government to remove these errors?

THE MINISTER OF STATE IN THE MINISTRY OF HEALTH AND FAMILY WELFARE (SHRI A. RAJA): (a) Yes, Sir.

(b) and (c) The inadvertent error/omission in the Hindi version of the Notification No. GSR 245(E) dated 24.4.2001 have been corrected *vide* Corrigendum Notification NO. GSR 296(E) dated 26.4.2001 well before the commencement of the provisions of these rules. The original notification and the corrigendum were laid on the table of Rajya Sabha and Lok Sabha in the monsoon session 2001.

Justice A. S. Qureshi report on Charitable hospitals

2958. SHRI AMAR SINGH: Will the Minister of HEALTH AND FAMILY WELFARE be pleased to state:

(a) whether the high-level Committee headed by Justice A. S. Qureshi to review the status of Charitable hospitals that were allotted land on commissioned rates in Delhi has submitted its report;

(b) if so, the salient features thereof including the names of the

†Original notice of the question was received in Hindi.

hospitals which violated the original purpose for which land was allotted to them; and

(c) what action Government have taken thereon?

THE MINISTER OF STATE IN THE MINISTRY OF HEALTH AND FAMILY WELFARE (SHRI A. RAJA): (a) Government of NCT of Delhi has informed that the high-level Committee headed by Justice A. S. Qureshi has since submitted its report.

(b) The requisite information is given in the Statement (*See* below)

(c) The Government of NCT of Delhi is examining the report.

Statement

Salient features of the report of the High level Committee alongwith the names of the Hospitals violating the original purpose of allotment of land

1. Twenty hospitals were selected for visiting to get first hand information, however only eleven of them could be visited due to constraint of time.
2. Most of the hospitals were of the view that they have not been allotted land by the Government on concessional rates.
3. The hospital management admitted that there was no full compliance of the conditions regarding free treatment to be given to poor patients as to provide 25% free indoor beds of total beds was not possible.
4. In case of Vidya Sagar Institute of Mental Health & Neuro Sciences (VIMHANS) and Veeranwali International Hospital, the condition was to provide 70% free beds, which would make the hospital financial unviable. The arguments given by representative of Land & Development Office of Government of India were found unjust.
5. Special mention has been made for 4 hospitals *i.e.* Indraprastha Apollo Hospital, Mool Chand Khairati Ram Hospital, R. B. Seth Jessa Ram Hospital and B. L. Kapur Hospital.
6. The existing free treatment facilities extended by the charitable and other institutions who have been allotted land on

concessional rates is inadequate. The excuses given are that they have not been allotted land on concessional rates, the free word has not been mentioned in the lease deed or allotment letters, hospitals are not designated charitable therefore, they are not liable to provide free treatment, and there was no agreed or precise definition of poor to be eligible to get treatment.

Utilisation of Leprosy Eradication staff for other Contagious Diseases in Kerala

2959. SHRI N. K. PREMACHANDRAN: Will the Minister of HEALTH AND FAMILY WELFARE be pleased to state:

(a) whether Government directed the State Governments to implement the 2nd Phase of Leprosy Eradication Programme;

(b) if so, the details thereof;

(c) whether the State of Kerala has implemented the above project and the amount allocated by Government therefor;

(d) whether the State of Kerala absorbed the excess staff meant for leprosy eradication to the State Public Health Department as per the directives; and

(e) whether Government propose to utilize the services of the staff for leprosy eradication for undertaking National Health Programmes for eradicating other contagious diseases?

THE MINISTER OF STATE IN THE MINISTRY OF HEALTH AND FAMILY WELFARE (SHRI A. RAJA): (a) Yes, Sir.

(b) The main features of the 2nd phase of the National Leprosy Eradication programme are:—

(i) Decentralisation and Institutional Development under which State Leprosy Societies to be formed in 27 major States.

(ii) Integration of Leprosy Services with general health care.

(iii) Two rounds of Modified Leprosy Elimination Campaigns (MLEC) for case detection.

(iv) Special Action Projects for Elimination of Leprosy (SAPEL)